*Briefkopf der Schule*

*Schul-Logo*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Herr und Frau*

*Nachname der Eltern*

*Straße*

*PLZ Ort*

45881 Gelsenkirchen

*Schulname ● Straße ● PLZ und Ort*

*Ort, Datum*

Sehr geehrte Frau \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, sehr geehrter Herr \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

Madame … Monsieur …

Ihre Tochter/Ihr Sohn \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ist am \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ unentschuldigt nicht zum Unterricht erschienen.

Votre fille/votre fils \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ne s'est pas présenté (e) en classe le \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Da wir nichts von Ihnen gehört haben, machen wir uns große Sorgen um Ihr Kind.

N’ayant eu aucune indication de votre part concernant cette absence, nous sommes très inquiets pour votre enfant.

Nach dem Schulgesetz NRW sind Sie als Eltern dazu verpflichtet, bei einer Erkrankung die Schule sofort zu informieren und nach Rückkehr eine schriftliche Entschuldigung mitzugeben.

Conformément à la loi scolaire NRW, les parents sont tenus d'informer immédiatement l'école en cas de maladie et de présenter un mot d’excuses dès le retour en classe de leur enfant.

Sie sind als Eltern dafür verantwortlich, dass Ihr Kind regelmäßig am Unterricht und an sonstigen Schulveranstaltungen teilnimmt.

En tant que parents, vous avez la responsabilité de veiller à ce que votre enfant assiste régulièrement aux cours et aux autres activités scolaires.

Eine Beurlaubung ist in Ausnahmefällen möglich. Sie müssen **vorher** einen Antrag stellen.

Une dispense peut être acceptée en cas exceptionnels. Vous devez cependant en faire **au préalable** la demande.

Mit freundlichen Grüßen

Cordialement

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Name Klassenlehrerin/Klassenlehrer

Nom du professeur de classe